



ka qaybqaadashada deganaha

# Heshiiska Ka qaybqaadaashada Deganaha

Khulaaso

Waxaa lahehi kara daabac waaweyn, qoraalka indhoolayaasha iyo cajal ahaan

**Français**

**Somali**

# Horudhac

Deganeyaasha waa wadnaha waxkasta oo aan samayno. Waxaynu rabnaa inaanu hubino inaanu kaala tashano, ra'yigiigina aan dhegeysano iyo inaynu bixino fursadaha aad lug ku lahaan karto qaabeynta iyo horumarinta adeegyada aynu bixino. Heshiiska Ka qayb qaadaanshada Deganaha waxay muujisaa sida arintani aynu u samayn doono. Khulaasadan hadafkeedu waa inay bixiso waxyaabo kooban oo guud ahaan ku saabsan heshiiska.

Haddii aad dooneysid inaad aragto heshiiska qaybteed buuxa eeg [w.northwardshousing.co.uk](http://w.northwardshousing.co.uk) ama la xariir Kooxda Ka qaybqaadashada Deganaha telefon **0161 227 3040**.



# **Ku saabsan Guriyeynta Northwards**

Guriyeynta Northwards waa 'urur leh maamul qoto dheer' – ama ALMO – oo la wareegtay maamulida, dhowrida iyo horumarinta 13,000 guryaha golaha deegaanka ee koonfurta Manchester bisha December 2005 gudaheed. Inkastoo ay guriyeynta Northwards ay maamusho gurigaaga, weli waxaad sii tahay kireyste kaanwsil, milkiilaha gurigaagana uu yahay kaawnsilka Golaha Deegaanka magaalada Manchester..

## **Maxay tahay Heshiiska Ka qayb qaadashada Deganaha?**

Waa heshiis u dhaxeeya milkiilaha iyo deganeyaasha oo ku saabsan sida ay si wadajir ahaan u shaqayn karaan inay wax saameeyaan haddana qaabeeyaan adeegyada milkiilaha. Waxay qeexdaa sida aad ka qaybqaadan karto go'aan-samaynta, damaansadaan balanqaadka Guriyeynta Northwards in deganeyaasha ka qaybqaadaan, haddana soo saaraan heerarka aan samayn doono.

Deganeyaasha mutadawiciinta iyo Guryeynta Northwards si wadajir ahaan soo saaraan heshiiska.

Markaan 'deganeyaasha', waxaan ula jeednaa:

Kireysteyaasa Guriyeynta

Northwards

Heshis hayeyasha Guriyeynta

Northwards qofkasta kale degan

deegaanka

Northwards ama nidaamka

guryaha dadka la daryeelo

Xubnaha guddiga ururada

maamulka.

qaadato

waxyaalaha la heli karo

deganeyaasha inay ka qayb

qaadaan, oo ku jira deeq lacag

iyo tababarka kireystaha iyo

kooxda deganeyaasha

## Heerarka ka qayb

## qaadashada iyo

## taageerka

Dowlada waxay samaysay

habooyin badan oo ay ka fakarayso

inaad ka qaybqaadato howlaha

milkiilaha gurigaaga – kuwani

waxaa loo yaqaana heeraka

rasmiga. Si heerarkani loo fuliyo

Heshiiska Ka qayb qaadashada

Deganaha waxay sharaxdaa:

fursdaha aad qayb ka

qaadanayso ee go'aamaha

saameyn ku leh gurigaaga iyo

jaaliyadaada

heerka adeega aad naga

filan karto haddii aad

dooneysid inaad ka qayb

adeega aad naga filan karto haddii aad wax dacwo aad leedahay

sida aynu dabagal ku samayn doono iyo dibueegida heshiiska iyo sida deganeyaasha ay arintani ka qayb qaadan doonaan.

[www.northwardshousing.co.uk](http://www.northwardshousing.co.uk), ama la xariir Kooxda Ka qayb qaadasha Deganaha **0161 227 3040**.

## **Sida Guriyeynta Northwards go'aan samayso iyo aad ka qayb qaadan karto**

Guriyeynta Northwards waxay leedahay guddi ka kooban afar kireyste, afar xubnood soo magacaabeen Golaha deegaanka iyo afar xubnood oo madaxbanaan.

Guddiga waxay sameeyaan go'aamada iyo qorshooyinka Northwards, waxay dhigtaa ujeedadeeda balaaran iyo bartilmaamo, waxayna xaqiijisaa in shaqaalaha ay fulinayaan heerarka adeega iyo horumarinta.

Guddiga waqtigan waxay kulmaan bil kasta. Haddii aad dooneysid inaad timaado kulanka guddiga fadlan la xariir Kooxda Ka qayb qaadashada Deganaha oo kuu habayn doonaan. Waxaad dhamaan faafaahinta iyo ajeendooyinka kulamada guddiga ka heli kartaa websaaydka

# Samaynta Go'aamaha heer deegaaneed

Guriyeynta Northwards waxay haysaa 13,000 guri oo daboola deegaan balaaran. Hase ahaatee waxay ku dhowrtaa xiriirkeeda adag ee deegaanka habka sadexdeeda 'guddiyada deegaanka'. Guddi kasta wuxuu leeyahay todoba deganeyaal Northwards, labo milkiile, hal heshiis kiro haayste, iyo hal xubin oo ka socda maamulka deegaanaheeda mid kasta. Guddiyada waxay kala yihiin:

Wilton: deegaanada Higher Blackley, Crumpsall, iyo Cheetham

Fourways: deegaanada Charlestown iyo Moston

Riverways: deegaanada Harpurhey, Newton Heath iyo Miles Platting iyo Ancoats iyo Clayton.

## Guddiyada deegaanka maxay sameeyaan?

Guddiyada waxay bixiyaan jawaab celin ku saabsna adeega guriyeynta deegaankooda waxayna ku cabiraan baahida iyo ra'yiga jaaliyadaha deeganka. Waxay ka faaleeyaan qorshooyinka, waxay fiiriyaan adeegyada la bixiyey waxayna talo usoo jeediyaan xubnaha rasmiga ee Northwards. Iyagana sidoo kale waxay sheegaan mudnaanshaha nidaamyada horumarinta.

T8240-Somali Resident involment summary

Waad ku soo dheweysan tahay kulamada guddiga, waxaadna codsan karta inaad kulanka ka hadasho. Booska waa xadidan tahay, haddaba la xariir Kooxda Ka qayb qaadashada Deganaha si aad boos u diwaangeliso **0161 227 3040**.

**Khiyaarooyinka**

**Ka qayb qaadashada**

Guriyeynta Northwards balanqaad keedu waa inay kaala qayb qaado go'aamaha saameyn ku leh gurigaaga iyo deegaanka aad ku nooshahay.

Hadii aad doorato inaad ka qayb qaadato, waxaa jira dhacdooyin kala duwan oo aad ka qayb qaadan karto oo ku jira:

Fiirinta miisaaniyada iyo arimaha maali-gelinta

Horumarinta howlaha barnaamijka deegaanka

Horumarinta iyo fiirinta nidaamka howl fulinta deegaamada daran oo ku jira maalgelinta, dayactirada, kireynta, akhlaaqda lidka ku bulshada iyo kala duwanaanta midnaanta

samaynta, fiirinta iyo dibueegida heerarka adeegyadeena iyo xaqiijinta in heerarkani la fuliyey

cayimida waxa tegi doono qandaraasyada cusub

la imaatinka habooyin cusub ee dadka ay ka qayb qaadan karaan.

Jaantusyada soo socda waxay muujinaysaa habooyin kala duwan ee aad ka qayb qaadan karto iyo waqtiga balanqaadka midkasta looga baahan yahay.

| <b>Fursadaha Ka qayb qaadashada</b> | <b>Waxa ay sameynayaan</b>   | <b>Heerka balanqaadka</b>   |
|-------------------------------------|--|---|
| Degane xubin guddi                  | Guddiga waxay u sameeyaan go'aamo iyo qorshooyin Northwards, waxay sameysaa ujeedooyinkeeda iyo bartilmaameed waxayna xaqiijiyaan in shaqaalaha ay fulinayaan heerarka adeega iyo horumatinta. | Waxayn kulmaan bilkasta. Xubnaha waxaa looga baahan yahay inay akhriyaan dokumentiga ogaanshahooda arimaha guriyeynta inay cusbooneysiyaan. Guddiga deganeyaasha sidoo kale waxaa looga doonaya inay ka qaybgalaan tababr haddana matalaan sida danjiraha ururka; iyo sidoo kale ka qayb galaan |

kulamada

guddi hoosaadka.

| Fursadaha ka qayb qaadashada                       | Waxa ay samaynaayan   | Heerka balanqaadka   |
|--|---|--|
| Xubinta Guddi-hoosaadka                            | Guddi-hoosaadka waxay si faahfaahin dheerad u fiiriyaan arimaha ugu muhiimsan ka dib waxay talooyin ujeediyaan guddiga.           | Kulanka bilkasta. Sameeyaan xubno guddi. Waxay sidkoo kale doorsan karaan xubno ka socda bulshada (guddi-hoosaad kasta ilaa labo waqti kasta). |
| Guddiga deegaanka                                  | waxay tixgeliyaan howl fulinta Northwards ee heer deegaaneed waxayna guddiga u soo jeediyaan arimaha ku saabsan arimo kala duwan. | Kulanka bilkasta. Xubnaha waxaa looga doonaya inay aqriyaan dokumentiga si ay ogaanshahooda arimaha guriyeynta cusbooneysiyaan.                |
| Kooxda Fulinta Adeegyada Maamulka                  | Waxay tixgeliyaan arimo kala duwan ee adeegyada horumatinta.  | Kulmaan labo bil kasta. Xubanaha waxaa laga yaabaa sidoo kale inay u baahdaan inay ka qayb galaan tababaro.                                    |
| Kooxda Fulinta Barnaamijka Horumarinta Dayactirada | Waxaa fiiriyaan adeegyada dayactirada iyo barnaamijka horumarinta. Waxay fiirisaa inay horumariso haddana wanaajiso adeega.       | Kulmaan labo bil kasta. Xubnaha waxaa laga yaabaa sidoo kale inay u baahdaan inay ka qayb galaan tababaro.                                     |
| Kooxda Fulinta Kaladuwanaanta iyo Sinaanta         | Tixgeliyaan sida sinaanta iyo arimaha kala duwanaanta ay saameyso adeegyada la bixiyey.   | Kulmaan labo bil kasta. Xubnaha waxaa laga yaabaa sidoo kale inay u baahdaan inay ka qayb galaan tababaro.                                     |
| Kooxda Fulinta Isgaarsiinta                        | Waxay fiirisaa sidii ay ku horumariso haddna wanaajiso isgaarsiinta u dhaxee Guriyeynta Norwardhs iyo                             | deganeyaasha.  |

Kulmaan labo bil kasta.  
Xubnaha waxaa laga

yaabaa sidoo kale inay u  
baahdaan inay ka qayb

galaan tababaro.

| Fursadaha ka qayb qaadashada            | Waxay samayn doonaan  | Heerka balanqaadka   |
|---|---|--|
| Kooxda Fulinta<br>Ka qayb qaadashada    | Waxay tixgeliyaan sida dheeraadka ee deganeyaasha ka qayb qaataan haddana waxay eegaan adeega ka qayb qaadashada.   | Kulmaan labo bil kasta. Xubnaha waxaa lagaa yaabaa sidoo kale inay u baahdaan inay ka qayb galaan tababaro.  |
| Kooxaha deganeyaasha iyo kireystayaasha | Kooxo howlgala heer deegaaneed si ay deegaanka u horumariyaan.  | Kooxo waxay go'aansadaan sida ay isu kulmaan caadi ahaan bishii hal mar.<br><br>xubnaha waxaa laga yaabaa sidoo kale in looga baahdo inay talaabo qaadaan inta u dhaxaysa kulamada si ay horumar ku gaaraan arimo gaar ahaaneed. |
| Kooxaha xiriirka                        | Kooxo aan rasmi ahayn oo Bixiya warbixin deeganeed laakiin aan si rasmi ahaan u dhisneyn sida kooxaha deganeyaasha iyo kireysteh  | Koox kasta waxay go'aan gaarta sida ay ku kulmaan. Waxay noqon noqon kartaa caadi ahaan laakiin ay noqon karto oo keliya kulamo fursad ahaan oo ku saabsan arimo gaar ahaaneed.  |
| Kormeerey aasha Northwards              | Koox deganeyaal oo mas'uul ka ah kormeerida adeegyada ay bixiso Guriyeynta Northwards. Waxay eegan khadka hore ee adeegyada haddna sidoo kale talo ka soo jeediyaan kormeerkooda. | Waxaa laga filaya inay bishii hal mar kormeer sameeyaan iyadoo ay ku xiran tahay qof kasta balanqaadkiisa. Waxay ka qayb galaan Tababro marka loo baahdo.  |
| Adeegayaal xirfad leh                   | Deganeyaal tusaale oo qiimeeya adeegyada ay bixiyaan Guriyeynta Northwards. La xariir telefoon, onlaaynka, warqad ama shakhsi ahaan.  | Waxay bixiyaan qaab warcelin oo ay noogu soo sheegaan sida aynu samaynay markii aan la kulanay. Waxaa laga yaabaa inay tababar u baahnaadaan.  |



| Fursadaha ka qayb qaadashada  | Waxay samayn doonaan   | Heerka balanqaadka  |
|---|--|---|
| Kooxaha wax eegida  | Deganeyaal tusaale, laga codsaday inay kulmaan si ay ka doodaan adeega ay heleen iyo sida ay dareensan yihiin habka lagu wanaajin karo. Waxay caadi ahaan eegi doonaan hal mowduuc oo gaar ahaaneed – tusaale ahaan adeega dayactirka. | Caadi ahaan hal kulan oo qaadata ilaa laba saacadood.   |
| Fagaaraha deganeyaasha:<br>Guryaha la daryeelo saraha waaweyn<br>Kooxaha tirada yar iyo dadka madow | Deganeyaal xiiso gaar leh ooay ku kulmaan inay ku doodaan adeega ay helaan iyo sida loo wanaajin lahaa.  | Sadexdii bil mar – ayagoo aqriyeen qaar warbixin kulanka ka hor iyo ka dib.                   |
| fagaaraha Shatihaayeyaysha  | Dood arimaha saameeya shatihaaye yaasha.   | Kulmaan labo bil kasta. Xubnaha waxaa laga yaabaa in ay u baahdaan inay tababa ka qayb galaan |
| Socodyada Deegaanka   | Deganeyaasha waxay la kulmaan shaqaale deegaaneed haddana waxay ku wareegaan xaafada si ay ku ogaadaan dhibaato kasta ama arin kasta.  | Deegaan kasta way kala duwan yihiin.  |
| Faalobixinta degane shakhsiyad ahaan  | Kala sheekeynta weji ka weji xubin shaqaale, telfoonwicin, ama qorid ra'yigaaga ama isticmaalida websaaydkeena   | Dhacdo mar keliya ee waqtiga aad dooratay.  |
| Sahamis   | Northwards waxaa laga yabaa fursad ahaan inay kaa cosato inaad   |   |

xiyso sahamis si ay  
ra'yigaaga hesho.

Sahamis caadi ahaan  
waxay qaadataa 10  
daqiiqadood inaad buuxiso  
gurigana waa lagu samayn  
kara waqtiga aad jeclaato.

| <b>Fursadaha qayb qaadashada</b> | <b>Waxay samayn doonaan</b>                     | <b>Heerka balanqaadka</b>   |
|----------------------------------|---|---|
| Ururada maamulka kireystaha      | Deganeyaasha iskood adeega guryeynta u maamula. | Waxaa looga baahan yahay balanqaad sare, sida kireyste ahaan waxay mas'uul ka yihiin bixinta adeega. Caadi ahaan Waxay lug ku leedahay saddex sano ee barnaamij horumarin iyo kadib ka qayb gelid guddiga maamulka. |

Hadii aad dooneysid warbixin dheraad ee arin kasta kor ku xusan ama aad dooneyso inaad ogaato sida aad ka qayb qaadan kartid, fadlan la xariir Kooxda Ka qayb qaadashada Degana **0161 227 3040**.

## Dacwo samayn

Waxaynu go'aansanay inaanu dhamaan kiliyentaheena siino adeeg heer sare, waxaan jeclaan lahayn inaad noo sheegto markaad dareento in adeegeena aysan si ku filan u wanaagsanayn. Nidaamka dacwo samaynta waxaa loo qaabeeyey inay naga taageerto inaad noo sheegto marka ay qaladaad dhacdo, waxayna na siineysaa macluumaadka aynu u baahanahay inaanu wax wanaajino.

Haddii aad dooneysi inaad dacwo samayso waxaa jira tilmaamo bixiye cadaysan ee talaabo talaabo ah sida aad arintani ku samayso.

Arintani waxaa laga hela websaydka Northwards' website, ama warqad ka soo qaado xafiiska xaafadaada. Waxaad sidoo kale la xariirin kartaa Kooxda Ka qayb qaadashada Degana **0161 227 3040**.

## Gaaritaanka qof kasta

Northwards waxay balan qaaday inay dhiirigeliso ka qayb qaadashada ka socda dhamaan qaybaha jaaliyada iyadoon eegin jinsiga, cunsuriyada, diinta da'da, naafonimada ama heerka jinsiga. Waxaynu si dheraad ah fiirin doona ikhtiyaaroyinkeena ka qayb qaadashada si aanu xaqiijino inaynu fulinay baahida jaaliyada kala duwan ee aan la shaqeeyno.

## Tenant management organisations (TMOs)

Kooxo qaar ayaa waxay jeclaan lahaayeen

inay maamulka guryahooda ay iskood u  
samaystaan. Kooxahani waxaa loo  
yaqaana sida ururada maamulka.



## **Kooxaha deganeyaasha iyo kireysteyaasha (TRGs)**

Guriyeynta Northwards waxay aqoonsataa waajibka muhiimka ee kooxaha deganeyaasha iyo kireysteyaasha doorka ay ka ciyaaraan jaaliyadooda anaguna waxaynu bixinaa talo, taageer iyo tababar iyo sidoo kale deeq maalgelin.

## **Fiirinta iyo qiyaasinta howlfulinta**

Waxaynu dooneysaa inaynu xaqiijino in Heshiiska Ka qayb qaadashada Deganaha ay fuliso baahidaada iyo inay bixiso waxa ay tiri inay bixin doonto. Si aan arintani u samayno Kooxda Fulinta Ka qayb qaadashada Deganaha waxay kulmaan labo bil kasta si ay kala hadlaan haddana ay fiiryaan heshiiska.

Waxaynu si dheeraad ah:

aynu samayn doonaa sahamis kiliyente ugu yaraan saddex sano

waxay is barbardhigeynaa adeega iyo ururo kale ee heerkooda howlfulinta ay sareyso haddana aynu kuwo kale wax ka barano

anagoo si joogto ah nala jira Kooxda Fulinta Ka qayb qaadashada Deganaha si aynu fiirino saamaynta ay lahaato ka khiyaarka ka qayb qaadashadaada

booqashada kooxaha kireysteyaasha iyo deganaha sanad kasta si dib loo eego baahida taageerkooda iyo xaqiijinta heeraka lagu heshiiyey in la fuliyey

isticmaalka dacwooyinka kiliyenteyaasha iyo faalooyinka si loo fiiriyoo raaligelinta heshiiska

si buuxda dib loo eego saddex bil kasta.

Kooxda Fulinta Ka qayb qaadashada Deganaha sidkoo waxay bixin doontaa qorsho waxqabad si ay la socoto Heshiiskan Ka qayb qaadashada Deganaha. Waxaa arintan ka heli kartaa websaayda Northwards ama la xariir Kooxda Ka qayb qaadashada Deganeyaasha

0161 227 3040.

# Xiriirin Aasaasiga

## **Northwards Housing**

0161 953 2662

Dhamaan weydiimaha guriyeynta – oo ku jira kirada, dayactirka, akhlaaqda lidka ku ah bulshada iyo arimaha kasta kale oo la xarira kireystaha.

## **Northwards Resident**

### **Involvement Team**

0161 227 3040

Waxay la mucaamishaa weydiimo kasta ku saabsan ka qayb qaadashada deganaha, oo ku jira taageer kooxaha deganeyaasha iyo kireysteyaasha, samaynta inaad ka qayb gasho kulamada guddiga deegaanka, iyo taageer dadka shakhsiyad ahaan u baahan inay si dheeraad ah ka qayb qaataan.

## **Manchester Residents Association**

0161 238 4920

Urur mutadawic oo bixiya talo iyo taageer haddana taageera ururada deganeyaasha iyo kireysteyaasha.



